|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Nations Unies | ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/22 | |
| _unlogo | **Conseil économique et social** | | Distr. générale  21 septembre 2017  Français  Original : anglais |

**Commission économique pour l’Europe**

Comité des transports intérieurs

**Forum mondial de l’harmonisation  
des Règlements concernant les véhicules**

**Groupe de travail de la sécurité passive**

**Soixante-deuxième session**

Genève, 12-15 décembre 2017

Point 8 de l’ordre du jour provisoire

**Règlement no 16 (Ceintures de sécurité)**

Proposition de rectificatif 1 au complément 1 à la série 07 d’amendements au Règlement no 16 (Ceintures de sécurité)

Communication de l’expert des Pays-Bas[[1]](#footnote-2)\*

Le texte reproduit ci-dessous a été établi par l’expert des Pays-Bas pour corriger des erreurs typographiques. Les modifications apportées au texte existant du Règlement no 16 apparaissent en gras pour les ajouts ou biffées pour les suppressions.

I. Proposition

*Annexe 17, paragraphe 1.2*, modifier comme suit :

« 1.2 Par “dispositif de retenue pour enfants de la catégorie universelle” on entend un dispositif homologué dans la catégorie “universelle” du Règlement **ONU** no 44, complément 5 à la série 03 d’amendements (ou d’amendements ultérieurs). Les places assises que le constructeur du véhicule a indiquées comme convenant à l’installation de dispositifs de retenue pour enfants de la catégorie “universelle” doivent être conformes aux prescriptions de l’appendice 1 ~~et de l’appendice 5~~ de la présente annexe. ».

*Annexe 17, appendice 3, tableau 1*, modifier comme suit :

« Annexe 17 − Appendice 3

…

|  | *Place assise* | | | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Numéro de place assise | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| Place assise adaptée aux DRE “universels” (oui/non) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Place assise i-Size (oui/non) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Place assise adaptée à un gabarit latéral (L1/ L2) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Gabarit maximum pour DRE tourné vers l’arrière (R1/ R2X/ R2/ R3) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Gabarit maximum pour DRE tourné vers l’avant (~~F1~~/ F2X /F2/ F3) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Gabarit maximum pour siège rehausseur (B2/B3) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

 ».

*Annexe 17, appendice 3, titre*, modifier comme suit :

« Annexe 17 − Appendice 5

Dispositions concernant l’installation de dispositifs  
de retenue pour enfant pour rehausseur tourné  
vers l’avant ~~universel~~ i-Size et de catégorie spécifique  
installé sur les places assises d’un véhicule ou les places assises i-Size »

II. Justification

1. Dans le paragraphe 1.2, on a supprimé « et de l’appendice 5 » pour aligner le texte sur celui du complément 9 à la série 06 d’amendements au Règlement no 16.

2. Dans le tableau 1, « F1 » est supprimé car ce gabarit figure dans la norme ISO correspondante mais pas dans le Règlement no 16.

3. Dans le titre de l’appendice 5, « universel » est remplacé par « i-Size » car, dans le Règlement no 129, les rehausseurs ne peuvent être que de type i-Size ou spécifiques à un véhicule.

1. \* Conformément au programme de travail du Comité des transports intérieurs pour la période 2016‑2017 (ECE/TRANS/254, par. 159, et ECE/TRANS/2016/28/Add.1, module 3.1), le Forum mondial a pour mission d’élaborer, d’harmoniser et de mettre à jour les Règlements en vue d’améliorer les caractéristiques fonctionnelles des véhicules. Le présent document est soumis en vertu de ce mandat. [↑](#footnote-ref-2)